

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم  
بدین بوم و برزنده یک تن مباد  
از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

شاعر: ناظم حکمت  
برگردان و ارسال از: بهرام رحمانی  
۰۷ می ۲۰۲۰

## آزادی حزن انگیز

همین که چشم به جهان می‌گشائی  
بالای سرت می‌ایستند  
به اندازه یک عمر کار می‌کنند  
بدون لحظه‌ای غفلت  
آسیاب‌های دروغ  
آسیاب‌هایی که فریب آرد می‌کنند  
فریب‌هایی برای همه عمرت  
تیزی و دقت چشمانت را می‌فروشی  
نور دست‌هایت را  
خمیر همه نعمت‌هایت را ورز می‌دهی  
بدون چشیدن حتی لقمه‌ای  
با تمام آزادی‌ات کار می‌کنی برای هر بیگانه‌ای  
تو آزاده‌ای  
به اندازه‌ای که تحمل کنی  
حتی کسی را که مادرت را آزرده

همین که به دنیا می‌آئی  
بالای سرات می‌ایستند  
به اندازه یک عمر کار می‌کنند  
بدون لحظه‌ای غفلت  
آسیاب‌های دروغ  
آسیاب‌هایی که فریب آرد می‌کنند

فریب‌هایی برای همهٔ عمرت  
در آزادی بزرگت  
انگشت بر شقیقه  
پیوسته در اندیشه‌ای  
سر افکنده  
از پشت سر  
سری چون بریده  
آویزان  
در دو طرف  
دست‌هایی دراز  
با آزادی سرگشته می‌گردی  
به قدر بی‌کار ماندنت آزاده‌ای  
کشورت را چون نزدیکترین کست می‌بخشی  
مثلاً آن‌گاه که کشورت را واگذار می‌کنند به امریکا  
تو را نیز همراه آن  
روزی دستان چسبیدهٔ وال استریت  
خرخرهات را می‌چسبید  
مثلاً می‌شود به کوریا اعزام شوی  
با آزادی بزرگت می‌توانی یک گودال را پر کنی  
آزاده‌ای  
به اندازهٔ یک سرباز گمنام  
می‌گویی نه چون یک ابزار، یک عدد، یک ابزار  
باید هم چون یک انسان زندگی کنیم  
با آزادی‌ات بر دستان دست‌بند می‌زنند  
نه آهن؛ نه چوب  
نه پردهٔ توری هست در زندگی‌ات  
لازم نیست آزادی را برگزینی  
تو آزادی  
اما این نوع آزادی،  
چیز غمانگیزیست زیر ستارگان.